

ENGLISH

Important Safety Instructions.
Please read and keep all safety and use instructions.

Refer to the owner's guide (online) for more information about your speaker (including accessories and replacement parts). To request a printed copy, use the phone numbers provided.
Owner's Guide: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU (Article 7.c/g/h) and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.kooduu.com/pages/compliance

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
8. Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way.

WARNINGS/CAUTIONS

 This symbol means there are important operating and maintenance instructions in this guide. Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC) in accordance with the manufacturer's specifications.

- The product label is located on the bottom and inside foot of the product.
- Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, this is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit than the one to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

 This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 8 inches (20 cm) between the radiator and your body. Meets IMDA Requirements.

Changes or modifications not expressly approved by Nomenta Industries International B.V. could void the user's authority to operate this equipment.

DON'T attempt to remove the rechargeable lithium-ion battery from this product. Contact your local Kooduu retailer or other qualified professional for removal.

Input Rating: 5V 1 2A

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII
According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV
The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.
The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

For Europa:
Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:
Bluetooth: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.

 Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.

 This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment.

Li-ion
For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Removal of the rechargeable lithium-ion battery (2600 mAh) in this product should be conducted only by a qualified professional. At the end of the battery lifetime cycle, please contact your local Kooduu retailer to obtain more information on replacement or scrapping.

Date of Manufacture: The first four digits in the serial number indicates the year and month of manufacture; "S/N: 2112..." is December 2021.

Importer: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Netherlands

Please complete and retain for your records. The serial and model numbers are located on the bottom of the product.

Serial number: _____
Model number: _____

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nomenta Industries International B.V. is under license.

Kooduu / Nomenta Industries International B.V.
Headquarters: +31 23 2052455

Kooduu is trademarked of Nomenta Industries International B.V. ©2022 Nomenta Industries International B.V. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

Warranty Information
This product is covered by a limited warranty from Kooduu. For warranty details, visit www.kooduu.com/pages/support

DEUTSCH

Wichtige Sicherheitshinweise
Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

In der Bedienungsanleitung (online) finden Sie weitere Informationen über Ihren Lautsprecher (zum Beispiel Zubehör und Ersatzteile). Wenn Sie ein gedrucktes Exemplar erhalten möchten, verwenden Sie eine der angegebenen Telefon-nummern.
Bedienungsanleitung: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und RoHS Directive 2011/65/EU (Article 7.c/g/h) und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.kooduu.com/pages/compliance

1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie Heizkörpern, Warmespeichern, Ofen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauten, die vom Hersteller zugelassen sind.
7. Ziehen Sie das Netzkabel bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes aus der Steckdose.
8. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten an nur an qualifiziertes Personal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

 Dieses Symbol macht auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in diesem Handbuch aufmerksam. Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC) und den Angaben des Herstellers entspricht.

- Die Produktbezeichnungen befinden sich an der Unterseite des Produktes.
- Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nahe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner gro. en Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches)

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten.

Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Radio- bzw. Fernsehempfängers verbunden ist.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

 Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC. Operation ist unterliegend den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb des Geräts führen.

Dieses Gerät erfüllt die HF-Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radiator und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden. Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Nomenta Industries International B.V. autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Verwenden Sie NICHT, die aufladbare Lithium-Ionen-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Kooduu-Handler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.

Eingangsnennleistung: 5V - 2A

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Article XII
Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte-ate“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Article XIV
Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.
Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Fur Europa:
Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz:
Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.
Bluetooth: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

 Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen

 Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Li-ion
Für weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich an Ihre zuständige Kommune, Ihren Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Das Her-ausnehmen der aufladbaren Li-Ionen-Batterie (2600 mAh) aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Kooduu-Handler.

Datum der Herstellung: Die ersten vier Ziffern der Seriennummer geben das Jahr und den Monat der Herstellung an; "S/N: 2112..." ist Dezember 2021.

Import: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Netherlands

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf: Die Serien- und Modellnummern befinden sich auf der Unterseite und im Fu. des Produkts.

Serialnumber: _____
Modelnumber: _____

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc. Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, LLC.
Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Nomen-ta Industries International B.V. erfolgt unter Lizenz.
N-Mark ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den USA und in anderen Ländern.

Kooduu / Nomenta Industries International B.V.
Unternehmenszentrale: +31 23 2052455
Kooduu sind Marken Nomenta Industries International B.V. ©2022 Nomenta Industries International B.V. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder auf andere Weise verwendet werden.

Garantie
Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie von Kooduu. Nähere Informationen zu Garantie finden Sie unter www.kooduu.com/pages/support

FRANÇAIS

Instructions de sécurité importantes
Veillez lire et conserver toutes les instructions de sécurité et d'utilisation.

Consultez le guide d'utilisation (en ligne) pour plus d'informations sur votre enceinte (y compris les accessoires et les pièces de rechange). Pour demander une copie imprimée, utilisez les numéros de téléphone indiqués.
Guide du propriétaire : www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE (article 7.c/g/h) et à toutes les autres exigences applicables de la directive européenne. La déclaration de conformité complète peut être consultée à l'adresse suivante: www.kooduu.com/pages/compliance

1. Lisez ces instructions.
 2. Conservez ces instructions.
 3. Tenez compte de tous les avertissements.
 4. Suivez toutes les instructions.
 5. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
 6. Utilisez uniquement les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
 7. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
 8. Confiez toutes les réparations à un personnel qualifié.
- L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit.

AVERTISSEMENTS/CAUTIONS

 Ce symbole signifie que ce guide contient des instructions importantes sur le fonctionnement et l'entretien. Utilisez ce produit qu'avec une alimentation approuvée par une agence et répondant aux exigences réglementaires locales (par exemple, UL, CSA, VDE, CCC), conformément aux spécifications du fabricant.

- N'apportez PAS de modifications non autorisées à ce produit.
- Si la batterie fuit, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, consultez un médecin.
- L'étiquette du produit est située sur la partie inférieure et le pied intérieur du produit.
- Ne placez PAS de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur ou à proximité du produit.
- N'exposez pas les produits contenant des piles à une chaleur excessive (par exemple, en cas de stockage en plein soleil, de feu ou autre).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

REMARQUE: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, si l'il n'est installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, cela ne garantit pas que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous vous encourageons à essayer de corriger ces interférences par l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

 Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément ap-prouvés par Nomenta Industries International B.V. peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixes par la FCC pour la population générale. Il ne doit pas être installé ou fonctionner en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 8 pouces (20 cm) entre le radiateur et votre corps. Répond aux exigences de l'IMDA.

N'ESSAYEZ PAS essayer de retirer la batterie lithium-ion rechargeable de ce produit. Contactez votre revendeur Kooduu local ou un autre professionnel qualifié pour la retirer.

Input Rating: 5V - 2A

Réglementation de la gestion des appareils de radiofréquence de faible puissance.

Article XII
Selon le "Règlement de gestion des dispositifs à radiofréquence de faible puissance", sans l'autorisation de la NCC, toute société, entreprise ou utilisateur n'est pas autorisé à modifier la fréquence, à augmenter la puissance d'émission ou à altérer les caractéristiques d'origine ainsi que les performances d'un dispositif à radiofréquence de faible puissance approuvé.

Article XIV
Les dispositifs de radiofréquence de faible puissance ne doivent pas influer sur la sécurité des aéronefs ni interférer avec les communications légales. Par communications légales, on entend les communications radio exploitées conformément à la loi sur les télécommunications.
Les dispositifs à radiofréquence de faible puissance doivent être susceptibles d'interférer avec les communications légales ou les dispositifs rayonnant des ondes radio ISM.

Pour l'Europe:
Bande de fréquence de fonctionnement 2400 à 2483,5 MHz:
Bluetooth: Puissance d'émission maximale inférieure à 20 dBm EIRP.
Bluetooth Faible énergie: Densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz EIRP.

 Veuillez vous débarrasser des piles usagées de manière appropriée, en respectant les réglementations locales. Ne pas incinérer.

 Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et qu'il doit être remis à un centre de collecte approprié pour être recyclé. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement.

Li-ion
Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service d'élimination ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable (2600 mAh) de ce produit doit être effectué uniquement par un professionnel qualifié. À la fin du cycle de vie de la batterie, veuillez contacter votre revendeur Kooduu local pour obtenir plus d'informations sur son remplacement ou sa mise au rebut.

Date de fabrication : Les quatre premiers chiffres du numéro de série indiquent l'année et le mois de fabrication; "S/N: 2112..." is December 2021.

Importer: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Pays-Bas

Veillez remplir et conserver vos dossiers Les numéros de série et de modèle sont situés sur la partie inférieure du produit.

Serie number: _____
Model number: _____

Apple et le logo Apple sont des marques d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques com-merciales de Google LLC.
La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Nomenta Industries International B.V. se fait sous licence.

Kooduu / Nomenta Industries International B.V.
Hoofdkantoor: +31 23 2052455
Kooduu is een handelsmerk van Nomenta Industries International B.V. ©2022 Nomenta Industries International B.V. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.
Garantie
Dit product wordt gedekt door een beperkte ga-rantie van Kooduu. Voor garantie-informatie gaat u naar www.kooduu.com/pages/support

NEDERLANDS

Belangrijke veiligheidsinstructies
Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Raadpleeg de gebruikershandleiding (online) voor meer in-formatie over de luidspreker (waaronder accessoires en re-serveonderdelen). Als u een gedrukt exemplaar wilt aanvran-gen, gebruikt u de telefoonnummers die u hebt ontvangen. Gebruikershandleiding: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en RoHS Directive 2011/65/EU (Article 7.c/g/h) en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.kooduu.com/pages/compliance

1. Lees deze instructies door.
 2. Bewaar deze instructies.
 3. Neem alle waarschuwingen in acht.
 4. Volg alle instructies.
 5. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
 6. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
 7. Verwijder de stekker van dit apparaat uit het stopcontact bij onweer of als het langere tijd niet wordt gebruikt.
 8. Laat alle onderhoud over aan bevoegde medewerkers.
- Onderhoud is vereist wanneer het apparaat is beschadigd.

WAARSCHUWINGEN

 Dit symbool betekent dat deze handleiding belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat. Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC) in overeenstemming met de specificaties van de fabrikant.

- Het productlabel bevindt zich aan de onderkant en in het voetstuk van het product.
- Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.

Als de accu lekt, zorg dat dan de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen. Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan over matige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving.

Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitzstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en ge-bruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radio-communicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optre-den bij een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, raden wij u aan de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat behoort tot een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

 This Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften voor een vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de vol-gende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen storing veroorzaken en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen stor-ing, waaronder storing die kan leiden tot een ongewenste werking van het apparaat.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Nomenta Industries International B.V. kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan de stralingslimieten van de FCC voor bloot-stelling van de bevolking aan RF-straling. Het mag niet worden ge-plaatsd bij of samen worden gebruikt met andere antennes of zenders. Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de zender en uw lichaam. Voldoet aan de IM-DA-vereisten.

Probeer **NIET** om de oplaadbare lithium-ion-accu uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Kooduu dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.

Ingangsspecificaties: 5V - 2A

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII
Volgens de "Management Regulation for Low-power Radio-fre-quency Devices" mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toe-stemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zender-vermogen verhogen.

Article XIV
Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtoelagen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke com-municaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.
Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitzstralen.

Voor Europa:
Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:
Bluetooth: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

 Gooi gebruikte accu's en batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.

 Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recylen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recylen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerker of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Li-ion
Voor meer informatie over de afvoer en het recyclen van dit product, contacteert u uw gemeente, uw afvalverwerker of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De oplaadbare lithium-ion-accu (2600 mAh) in dit product mag alleen door een bevoegd vakman worden verwijderd. Voor verdere informatie neemt u contact op met uw plaatselijke Kooduu verkoper voor meer info-rmatie.

Date of Manufacture: The first four digits in the serial number indicates the year and month of manufacture; "S/N: 2112..." is December 2021 .

Importer: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, The Netherlands

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie

ITALIANO

Importanti istruzioni di sicurezza.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

Consultare il manuale di istruzioni (online) per ulteriori informazioni sul diffusore (nonché su accessori e componenti sostitutivi). Per richiedere una copia cartacea, utilizzare i numeri telefonici forniti.

Manuale di istruzioni: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE e della direttiva RoHS 2011/65/UE (articolo 7.4/g/h) e a tutti gli altri requisiti delle direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.kooduu.com/pages/compliance

- Leggere queste istruzioni..
- Conservare queste istruzioni.
- Seguire tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non installare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore quali radiatori, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producano calore.
- Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando rimane inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di assistenza. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo.

AVVERTENZE/PRECAUZIONI



Questo simbolo indica la presenza di importanti istruzioni operative. Si consiglia di leggere attentamente le istruzioni operative.

Utilizzare questo prodotto solo con un alimentatore approvato dall'agenzia che soddisfi i requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC) in conformità alle specifiche del prodotto. Il prodotto deve essere utilizzato solo con un alimentatore approvato dall'agenzia che soddisfi i requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC) in conformità alle specifiche del prodotto.

NON apportare modifiche non autorizzate al prodotto. Se la batteria perde, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, consultare un medico. Non esporre i prodotti contenenti batterie a calore eccessivo (ad esempio, se conservati alla luce diretta del sole, al fuoco o simili).

1. Batteria non ricaricabile.

NOTE: Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono concepiti per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, questo non garantisce che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radioelettrica, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si consiglia di cercare di correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Rientrare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) il dispositivo non può causare interferenze e (2) deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalla FCC per la popolazione generale. Non deve essere collocato o utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Questo dispositivo deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm (8 pollici) tra il radiatore e il corpo. Soddisfa i requisiti IMDA.

NON tentare di rimuovere la batteria ricaricabile agli ioni di litio da questo prodotto. Per la rimozione, rivolgersi al rivenditore Kooduu di zona o a un professionista qualificato.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Nomenta Industries International B.V. possono invalidare l'autorizzazione dell'utente all'uso di questa apparecchiatura.

Input Rating: 5V - 2A

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Articolo XII

In base al "Regolamento di gestione per i dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza l'autorizzazione dell'NCC, qualsiasi società, impresa o utente non può modificare la frequenza, aumentare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali e le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza approvato.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono influenzare la sicurezza dell'aeromobile e interferire con le comunicazioni legali; se si riscontrano, l'utente deve cessare immediatamente l'attività fino a quando non si verifica alcuna interferenza. Per comunicazioni legali si intendono le comunicazioni radio gestite in conformità alla legge sulle telecomunicazioni. I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili alle interferenze delle comunicazioni legali o dei dispositivi irradiati dalle onde radio ISM.

Per l'Europa:
Banda di frequenza operativa da 2400 a 2483,5 MHz:
Bluetooth: Potenza massima di trasmissione inferiore a 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Densità spettrale di potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.

 Smaltire le batterie usate in modo corretto, rispettando le norme locali. Non incenerire.

 Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Un corretto smaltimento e riciclaggio contribuisce a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il comune, il servizio di smaltimento o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio (2600 mAh) di questo prodotto deve essere effettuata solo da un professionista qualificato. Al termine del ciclo di vita della batteria, contattare il rivenditore Kooduu di zona per ottenere maggiori informazioni sulla sostituzione o sulla rottamazione.

Data di fabbricazione: Le prime quattro cifre del numero di serie indicano l'anno e il mese di fabbricazione; "S/N: 2112..." significa dicembre 2021.

Importatore: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Paesi Bassi.

Compilare il modulo e conservarlo per il proprio archivio. I numeri di serie e di modello si trovano sul fondo del prodotto.

Numero di serie: _____
Numero del modello: _____

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google LLC. Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Nomenta Industries International B.V. è concesso in licenza.

Kooduu / Nomenta Industries International B.V.
Headquarters: +31 23 2052455

Kooduu è un marchio registrato di Nomenta Industries International B.V. ©2022 Nomenta Industries International B.V. Nessuna parte di questo lavoro può essere riprodotta, modificata, distribuita o utilizzata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Informazioni sulla garanzia

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata di Kooduu. Per i dettagli sulla garanzia, visitare il sito www.kooduu.com/pages/support

ESPANOL

Instrucciones importantes de seguridad.

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

Consulte la Guía del usuario, (en línea) para obtener más información acerca de su altavoz (incluidos los accesorios y repuestos). Para solicitar una copia impresa, use los teléfonos suministrados. Guía del usuario: www.kooduu.com/pages/support

Por la presente, Nomenta Industries International B.V. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/UE + RoHS Direct-ive 2011/65/UE (Artículo 7.4/g/h) y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.kooduu.com/pages/compliance

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Tenga en cuenta las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No lo coloque cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.
- Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante períodos de tiempo prolongados.
- Derive todas las tareas de servicio al personal calificado. Se requieren tareas de servicio cuando el aparato se haya dañado de alguna manera

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES



Este símbolo significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en esta guía.

Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC) conforme a las especificaciones del fabricante. La etiqueta del producto está ubicada en el pie inferior e interior del producto.

- No coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- No realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, al macerar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, esto no garantiza que la interferencia no se producirá en una instalación en particular. Si este equipo no causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se le aconseja intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medi-das:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda. Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Nomenta Industries International B.V. podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de RF de la FCC para la población en general. No se lo debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Cumple con los requisitos IMDA.

NO tente quitar la batería de ion-litio recargable de este producto. Contacte al distribuidor local de Kooduu u otro profesional calificado para quitar la batería.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Nomenta Industries International B.V. podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Potencia de entrada: 5V - 2A

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones. Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

Para Europa:
Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz:
Bluetooth: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.
Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.

 Deseche las baterías usadas correctamente, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinerar.

 Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, contacte con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

La extracción de la batería de ion-litio (2600 mAh) recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Kooduu. Al final del ciclo de vida de la batería, póngase en contacto con su distribuidor local de Kooduu para obtener más información sobre la sustitución o el desguace.

Fecha de fabricación: Los cuatro primeros dígitos del número de serie indican el año y el mes de fabricación; "S/N: 2112..." es diciembre de 2021.

Importador: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Países Bajos

Complete y conserve para su registro.

Os números de série y modelo estão localizados em na pie inferior e interior del produto.

Número de série: _____
Número de modelo: _____

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Nomenta Industries International B.V. se encuen-tra bajo licencia.

Kooduu / Nomenta Industries International B.V.
Sede central: +31 23 2052455.
Kooduu son marcas comerciales de Nomenta Industries International B.V.

©2022 Nomenta Industries International B.V. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este tra-bajo sin previo consentimiento por escrito.

Información de la garantía

Este producto está cubiert por una garantía limitada de Kooduu. Para obtener más detalles sobre la garantía, visite www.kooduu.com/pages/support

PORTUGUÊS

Instruções de segurança importantes.

Por favor, leia e mantenha todas as instruções de segu-rança e utilização.

Consulte o guia do proprietário (online) para mais informações sobre o seu altifalante (incluindo acessórios e peças de substituição). Para solicitar uma cópia impres-sa, utilize os números de telefone fornecidos.

Guia do Proprietário: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2014/53/UE + RoHS Direct-ive 2011/65/UE (Artigo 7.4/g/h) e todos os outros requisitos da directiva da UE aplicáveis. A declaração de conformidade completa pode ser encontrada em: www.kooduu.com/pages/compliance

- Leia estas instruções.
- Guarde essas instruções.
- Atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Não instale perto de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, registros de calor, fogões, ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Utilizar apenas os anexos/acessórios especificados pelo fabricante.
- Desligue este aparelho da tomada durante tempestades relâmpago ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.
- Encaminhar todos os serviços para pessoal qualificado. A assistência técnica é necessária quando o aparelho tiver sido danificado de qualquer forma.

AVISOS/CAUÇÕES



Este símbolo significa que existem importantes instruções de funcionamento e manutenção neste guia.

Utilizar este produto apenas com uma fonte de alimentação aprovada por uma agência que cumpra os requisitos regul-mentares locais (por exemplo, UL, CSA, VDE, CCC), de acordo com as especificações do fabricante. A etiqueta do produto está localizada no fundo e no interior do pé do produto.

- NÃO colocar fontes de chama nua, tais como velas acesas, sobre o perto do produto.
- Se a bateria vazar, não permitir que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se o contato for feito, procurar aconselhamento médico.
- Não expor os produtos que contenham pilhas a calor excessivo (por exemplo, de armazenamento sob luz solar directa, fogo ou similares).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

NOTA: Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências nocivas numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode ir-radiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nocivas às co-municações por rádio. Contudo, isto não é garantia de que não ocor-ram interferências numa instalação em particular. Se este equipa-mento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou tele-visão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipa-mento, é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou realocar a antena de recepção.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Este dispositivo cumpre a parte 15 das normas da FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não deve causar interferências, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejado do dispositivo.

Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição à radiação da FCC estabelecidos para a população em geral. Não deve ser co-localizado ou funcionar em conjunto com quaisquer outras an-tenas ou transmissores.

Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm (8 polegadas) entre o radiador e o seu corpo. Cumpre os requisitos do IMDA.

NÃO tente remover a bateria recarregável de íões de lítio deste produto. Contacte o seu revendedor local Kooduu ou outro profissional qualificado para a remoção.

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Nomenta Industries International B.V. poderiam anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Classificação de entrada: 5V - 2A

Regulamento de Gestão para Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência

Artigo XII

De acordo com o "Regulamento de Gestão para Dispositivos de Radiofrequência de Baixa Potência" sem autorização concedida pelo NCC, qualquer empresa, empreendimento ou utilizador não está autorizado a alterar a frequência, aumentar a potência de transmissão ou alterar a característica original, bem como o desempenho a um dispositivo de radiofrequência de baixa potência aprovado.

Artigo XIV

Os dispositivos de rádio-frequência de baixa potência não devem influenciar a segurança da aeronave e interferir com as comunicações legais; se forem encontrados, o utilizador deve cessar imediatamente a sua operação até que não haja interferências. As referidas comunicações legais significam comunicações por rádio operadas em conformidade com a Lei das telecomunicações. Os dispositivos de radiofrecuência de baixa potência devem ser susceptíveis à interferência de comunicações legais ou dispositivos irradiados por ondas de rádio ISM.

Para a Europa:
Baixa de frequência de funcionamento 2400 a 2483,5 MHz:
Bluetooth: Potência máxima de transmissão inferior a 20 dBm EIRP.
Bluetooth de baixa energia: Densidade espectral de potência máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.

 Por favor, eliminar correctamente as pilhas usadas, seguindo os regulamentos locais. Não incinerar.

 Este símbolo significa que o produto não deve ser descartado como lixo doméstico, e deve ser entregue a uma instalação de recolha adequada para reciclagem. A eliminação e reciclagem adequadas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o ambi-ente. Para mais informações sobre eliminação e reciclagem deste produto, contacte o seu município local, o serviço de eliminação, ou a loja onde comprou este produto.

A remoção da bateria recarregável de íões de lítio (2600 mAh) neste produto deve ser realizada apenas por um profissional qualificado. No final do ciclo de vida da bateria, contactar o seu revendedor local Kooduu para obter mais informações sobre substituição ou desmantelamento.

Data de fabrico: Os primeiros quatro dígitos do número de série indicam o ano e o mês de fabrico; "S/N: 2112..." é Dezembro de 2021.

Importador: Nomenta Industries International B.V., Kenaupark 33-2, 2011MR, Haarlem, Noord-Holland, Países Baixos

Por favor, complete e retenha para os seus registos Os números de série e de modelo estão localizados na parte inferior do produto.

Número de série: _____
Número de modelo: _____

Apple e o logotipo da Apple são marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Android, Google Play, e o logótipo Google Play são marcas registadas da Google LLC. A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela Nomenta Industries International B.V. está sob licença.

Kooduuu / Nomenta Industries International B.V.
Huvudkontor: +31 23 2052455
©2022 Nomenta Industries International B.V. Nenhuma parte deste trabalho pode ser reproduzido, modificado, distribuído, ou de outra forma utilizado sem autorização prévia por escrito.

Informação sobre garantia

Este produto está coberto por uma garan-tia limitada da Kooduu.

Para detalhes de garantia, visite www.kooduu.com/pages/support

SVENSKA

Viktiga säkerhetsanvisningar

Läs och behåll alla säkerhets- och bruksanvisningar.

Se bruksanvisningen (online) för mer information om högtalaren (inklusive tillbehör och reservdelar). Om du vill beställa ett tryckt exemplar använd du de angivna telefonnumren. Användarhandbok: www.kooduu.com/pages/support

Nomenta Industries International B.V. förklarar härmed att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU och RoHS-di-rektivet 2011/65/EU (artikel 7.4/g/h) samt alla andra tillämpliga krav i EU-direktiven. Den fullständiga förklaringen om överensstämmelse finns på följande adress: www.kooduu.com/pages/compliance

- Läs de här anvisningarna.
- Förvara dessa instruktioner.
- Beakta alla varningar.
- Följ alla instruktioner.
- Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmeregister, spisar eller andra apparater (inklusive förstärk-are) som alstrar värme.
- Använd endast de redskap/tillbehör som anges av tillver-karen.
- Koppla ur apparaten vid åskväder eller om den inte an-vänds under längre tid.
- Överlåt all service till kvalificerad personal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt.

VARNINGAR/FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER



Denna symbol betyder att det finns viktiga instruktioner för drift och underhåll i denna handbok.

Använd den här produkten endast med ett godkänt nätågregat som uppfyller lokala krav (t.ex. UL, CSA, VDE, CCC) i enlighet med tillverkarens specifikationer. Produktetiketten finns på produktens botten och på insidan av foten. Placera INTE öppna eldkällor, t.ex. tända ljus, på eller i närheten av produkten.

- Gör INTE oötlåtlåna ändringar på denna produkt.
- Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om kontakt sker, kontakta läkare.
- Exponera inte produkter som innehåller batterier för överdriven värme (t.ex. från förvaring i direkt solljus, eld eller liknande).

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

VIITE: Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla gränsvärdena för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadlig störning i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadlig störning av radiokommunikation. Detta är dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadlig störning av radio- eller TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmannas du att försöka åtgärda störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Omorientera eller flytta den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV- tekniker för att få hjälp.

Ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkännts av No-menta Industries International B.V. kan leda till att användarens be-hörighet att använda utrustningen upphör. Den här enheten överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Användningen omfattas av följande två villkor: (1) Denna enhet får inte orsaka störningar, och (2) denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Den här enheten uppfyller FCC:s gränsvärden för exponering för strålning som fastställts för den allmänna befolkningen. Den får inte placeras eller användas tillsammans med andra antenner eller såndare.

Denna utrustning ska installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan radiatorn och din kropp. Uppfyller IMDAs krav.

Försök inte att ta bort det uppladdningsbara litiumjonbatteriet från produkten. Kontakta din lokala Kooduu-återförsäljare eller annan kvalificerad fackman för att ta bort batteriet.

Ingångsvärde: 5V - 2A

Förvaltningsreglering för radiofrekventa enheter med låg effekt

Artikel XII

Enligt "Management Regulation for Low-power Radio-frequency De-vices" får företag, företag eller användare utan tillstånd från NCC inte ändra frekvens, öka sändningseffekten eller ändra de ursprungliga egenskaperna och prestandan hos en godkänd lågfrekventa radiof-rekventa anordningar.

Artikel XIV

Radiofrekvensutrustning med låg effekt får inte påverka luft-fartygssäkerheten eller stora lagliga kommunikationer. Om den upptäcks ska användaren omedelbart upphöra med verksamheten tills ingen störning längre förekommer. Med laglig kommunikation avses radiokommunikation